



medi GmbH & Co. KG
Medicusstraße 1
D-95448 Bayreuth
Germany
T +49 921 912-0
F +49 921 912-783
ortho@medi.de
www.medi.de

medi Austria GmbH
Adamgasse 16/7
6020 Innsbruck
Austria
T +43 512 57 95 15
F +43 512 57 95 15 45
vertrieb@medi-austria.at
www.medi-austria.at

medi Belgium bvba
Posthoornstraat 13/1
3582 Koersel
Belgium
T +32 011 24 25 60
F +32 011 24 25 64
info@medi-belgium.be
www.medi-belgium.be

medi Brasil
Rua Neusa 216
Diadema-Sao Paulo
Cep 09941-640
Brazil
T +55 11 3201 1188
F +55 11 3201 1185
sac@medibrasil.com
www.medibrasil.com

medi Danmark ApS
Vejlegardsvej 59
2665 Vallensbæk Strand
Denmark
T +45 46 55 75 69
F +45 70 25 56 20
kundeservice@sw.dk
www.meditandmark.dk

medi Bayreuth España SL
C/Canigó 2 – 6 bajos
Hospitalet de Llobregat
08901 Barcelona
Spain
T +34 93 260 04 00
F +34 93 260 23 14
medi@mediespana.com
www.mediespana.com

medi France
Z.I. Charles de Gaulle
25, rue Henri Farman
93297 Tremblay en France Cedex
France
T +33 1 48 61 76 10
F +33 1 49 63 33 05
infos@medi-france.com
www.medi-france.com

medi Hungary Kft.
Bokor u. 21.
1037 Budapest
Hungary
T +36 1371 0090
F +36 1371 0091
info@medi-hungary.hu
www.medi-hungary.hu

medi Italia S.r.l.
Via Guido Rossa 28
40033 Casalecchio di Reno-
Bologna
Italy
T +39 51 613 24 84
F +39 51 613 29 56
info@medi-italia.it
www.medi-italia.it

medi Medical Support Sdn Bhd
medi representative office Asia
Unit No. B-2-19, Block B, No.2,
Jalan PJU 1A/7A
Oasis Ara Damansara, PJU 1A,
47301 PETALING JAYA
Selangor Darul Ehsan
Malaysia
T: +6 03 7832 3591
F: +6 03 7832 3921
info@medi-asia.com
www.medi-asia.com

medi Middle East
P.O. Box: 109307
Abu Dhabi
United Arab Emirates
T +971 2 6429201
F +971 2 6429070
info@mediuae.ae
www.mediuae.ae

medi Nederland BV
Heusing 5
4817 ZB Breda
The Netherlands
T +31 76 57 22 555
F +31 76 57 22 565
info@medi.nl
www.medi.nl

medi Polska Sp. z o.o.
Zygmunta Starego 26
44-100 Gliwice
Poland
T +48 32 230 60 21
F +48 32 202 87 56
info@medi-polska.pl
www.medi-polska.pl



EO06462 / 04.2014

medi



Knöchelbandage

Gebrauchsanweisung. Instructions for use. Mode d'emploi.
Instrucciones de uso. Instruções para aplicação. Istruzioni per
l'uso. Gebruiksaanwijzing. Brugsvejledning. Bruksanvisning.
Návod k použití. Uputa za uporabu. Инструкция по
использованию. Giynime kilavuzu. Instrukcja zakładania.
Οδηγία εφαρμογής. Használati útmutató. Uputstvo za upotrebu.
Інструкція з використання. Navodila za uporabo.

medi. I feel better.

Wichtige Hinweise

Das Produkt ist nur zum Gebrauch an einem Patienten bestimmt. Wird sie für die Behandlung von mehr als einem Patienten verwendet, erlischt die Produkthaftung des Herstellers im Sinne des Medizinproduktegesetzes. Sollten übermäßige Schmerzen oder ein unangenehmes Gefühl während des Tragens auftreten, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Arzt oder Orthopädietechniker. Tragen Sie die Orthese nicht auf offenen Wunden und nur unter vorheriger medizinischer Anleitung.

Important notes

This product is made for single patient use only. If it is used for treating more than one patient, the manufacturer's product liability according to the Medical Devices Act will become invalid. If undue pain or an unpleasant sensation develops while you are wearing the support, please consult your doctor or orthotist immediately. Do not wear the brace over open wounds, and use it only as instructed by your doctor or orthotist.

Remarques importantes

L'orthèse est destinée à usage individuel. Si elle est utilisée pour le traitement de plusieurs patients, le fabricant décline toute responsabilité dans le sens de la loi sur les produits médicaux. Si des douleurs extrêmes ou une sensation de gêne devaient se manifester durant l'utilisation, veuillez consulter immédiatement votre médecin ou votre technicien-orthopédiste. Ne portez pas l'orthèse sur des plaies ouvertes. Ne portez l'orthèse qu'uniquement après avoir reçu les instructions du médecin.

Advertencia importante

La ortesis está fabricada para ser utilizada por un solo paciente. En el caso de que se utilice para el tratamiento de más de un paciente, desaparece la responsabilidad del fabricante sobre el producto, según la ley del medicamento. De producirse dolores excesivos o una sensación de incomodidad durante el uso del dispositivo, sírvase solicite ayuda de su médico o técnico ortopédico inmediato. No utilice el dispositivo sobre heridas abiertas. Úselo sólo por prescripción médica.

Indicações importantes

A ortótese está indicada para uso apenas num só paciente. Se for utilizada para o tratamento de mais de um doente, prescreve a responsabilidade do fabricante do produto, nos termos da Legislação sobre Produtos Médicos. Se surgirem dores excessivas ou uma sensação desagradável durante a utilização, por favor consulte imediatamente o seu médico ou técnico ortopédico. Não use a ortótese sobre feridas abertas e utilize-a apenas sob instruções do médico.

Avvertenze importanti

L'ortesi è fatta per l'uso esclusivo di un singolo paziente. Qualora essa fosse venga usata per il trattamento di più di un paziente, decade automaticamente la responsabilità del produttore, secondo quanto prescritto dalle vigenti leggi sui prodotti medicali. Nel caso in cui, durante l'uso, sopravvengano dolori intensi o sensazione di disagio, consultare immediatamente il medico specialista o il tecnico ortopedico. Non applicare l'ortesi su ferite aperte e seguire sempre le istruzioni del medico.

Belangrijke aanwijzingen

De orthese is gemaakt voor gebruik voor enkel één patiënt. Indien ze voor de behandeling van meer dan één patiënt wordt gebruikt, aanvaardt de producent geen aansprakelijkheid in de zin van de wet op medische producten. Mocht u tijdens het dragen veel pijn of een onaangenaam gevoel hebben, vraag onmiddellijk uw arts of orthopedisch instrumentenmaker om raad. Draag de orthese niet op open wonden en slechts na medische instructie vooraf.



4 026398 785509



1

2

3

4

medi Knöchelbandage

Zweckbestimmung

Die medi Knöchelbandage ist eine Zweizug-Bandage. Das Produkt ist ausschließlich zur orthetischen Versorgung des Knöchels einzusetzen und nur für den Gebrauch bei intakter Haut bestimmt.

Indikationen

- Distorsionen des Sprunggelenkes
- Schwellungen und Gelenkergüsse
- Rheumatische und arthrotische Reizzustände

Kontraindikationen

Arterielle Verschlusskrankheit, Phlebitis, Ulcerationen, nach Venenthrombose; bei Varicosis und Unterschenkelödem sollte außerdem ein Kompressionsstrumpf bis zum Knie (A – D) getragen werden.

Anziehanleitung

Die Knöchelbandage am oberen Teil (Etikett) fassen und über den Knöchel ziehen bis die Ferse im ausgearbeiteten Bereich sitzt.

medi Bayreuth Unipessoal, Lda
Rua Eugénio de Castro Rodrigues, nº2
1700-184 Lisboa
Portugal
T +351 21 843 71 60
F +351 21 847 08 33
medi.portugal@medibayreuth.pt
www.medi.pt

medi USA L.P.
6481 Franz Warner Parkway
Whitsett, N.C. 27377-3000
USA
T +1 336 4 49 44 40
F +1 888 5 70 45 54
orders@mediusa.com
www.mediusa.com

medi RUS LRC
Business Park "Rumyantsevo"
Rumyantsevo, Build. 1
Leninsky Township
142784 Moscow Region
Russia
T +7 495 229 04 58
F +7 495 229 04 58
info@medirus.ru
www.medirus.ru

medi Sweden AB
Box 6034
192 06 Sollentuna
Sweden
T +46 8 96 97 98
F +46 8 626 68 70
info@medi.se
www.medi.se

medi UK Ltd.
Plough Lane
Hereford HR4 OEL
United Kingdom
T +44 1432 37 35 00
F +44 1432 37 35 10
enquiries@mediuk.co.uk
www.mediuk.co.uk

medi Ukraine LLC
Tankova Str. 8, office 35
Business-center "Flora Park"
Kiev 04112
Ukraine
T +380 44 591 1163
F +380 44 455 6181
office@medi-ua.com
www.medi-UA.com

Ankle support

Intended purpose

The product is exclusively to be used for the orthotic fitting of the ankle and only on unbroken skin.

Indications

- Ankle sprains
- Swelling and joint effusion
- Rheumatic and osteoarthritic irritation

Contraindications

Occlusive arterial disease, phlebitis, ulcers, after venous thrombosis; in case of varicosis and leg oedema a compression stocking up to the knee (A – D) should also be worn.

Applying the support

Grasp the upper part of the ankle support (label) and pull it up over the ankle until the heel fits over the integrated recess.

Care instructions

Soap residues, lotions and ointments can cause skin irritation and material wear.

- Wash the product by hand, preferably using a medi clean detergent, or in delicate cycle at 30°C using a mild detergent without fabric conditioners.

- Do not bleach.
- Leave to dry naturally.
- Do not iron.
- Do not dry clean.



Storage instructions

Store in a dry place at room temperature. Protect from heat, direct sunlight and moisture.

Material composition

Polyamide, Elastane

Warranty / contractual guarantee

Consistent with legal guidelines.

Disposal

The product can be disposed of in the domestic waste.

Your medi team

wishes you a quick return to full fitness.

Ankelbandage

Formål

Produktet er udelukkende beregnet til ortotisk behandling af anklen og kun ved intakt hud.

Indikationer

- Distorsioner af ankelleddet
- Hævelser og væskeansamlinger i leddet
- Reumatiske og artritiske irritationstilstande

Kontraindikationer

Arterielle okklusive lidelser, phlebitis, ulcerationer, efter venetrombose; ved varicosis og underbensødem bør der desuden bruges en kompressionsstrømpe op til knæet (A – D).

Monteringsvejledning

Tag fat i den øverste del af ankelbandagen (mærket) og træk den over anklen, til hælen sidder i udskæringen.

Vaskeanvisning

Sæberester kan fremkalde hudirritationer og materialeslid.

- Produktet skal helst vaskes med medi clean vaskemiddel i hånden, eller ved skånevask ved 30 °C med finvaskemiddel uden skyllemiddel.
- Må ikke bleges
- Lufttørres

- Må ikke stryges.
- Må ikke rengøres kemisk.



Opbevaringsinstruktioner

Opbevares tørt og ved rumtemperatur. Beskyttes mod direkte sollys og fugt.

Materialesammensætning

Polyamid, Elastan

Garanti

Følger de lovmæssige bestemmelser.

Bortskaffelse

Produktet kan bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald.

Deres medi Team

ønsker Dem god bedring

Vristbandage

Ändamål

Produkten ska uteslutande användas som ortos för språngbensleden och är endast avsedd för användning på intakt hud.

Indikationer

- Vrickningar och stukningar av i vristen
- Svullnader och ledutgjutningar
- Reumatiska och artrotiska irritationstillstånd

Kontraindikationer

Artärförträngning, flebit, ulcerationer efter ventrombos; vid varicer och underbensödem bör dessutom kompressionsstrumpa användas som sträcker sig till knäet (A–D).

Anvisningar för påtagande

Ta tag i vristbandagets övre del och dra det över vristen tills hälen passar in i hälpartiet.

Tvättråd

Tvålrester kan framkalla hudirritation och materialförslitning. Produkten kann användas i både söt- och saltvatten.

- Tvätta produkten för hand, företrädesvis med medican-
clean-tvättmedel, eller i 30°C fintvätt med skonsamt medel
utan sköljmedel.

- Får ej blekas.
- Låt lufttorka.
- Får ej strykas.
- Får ej kemtvättas.



Förvaring

Förvaras torrt i rumstemperatur. Skyddas mot direkt solljus och fukt.

Materialsammansättning

Polyamid, Elastan

Garanti

För garantin resp. reklamationer gäller konsumentköplagen.

Avfallshantering

Produkten kan kastas med hushållsavfall.

Ditt medi Team

önskar dig god bättring